

## ورقة معلومات شكاوى المواطنين

يلتزم أعضاء North Bergen Police Department بتقديم خدمات إنفاذ قانون تتسم بالعدل والفعالية والتطبيق المحايد. ومن مصلحة الجميع أن يتم حل شكاوى حول أداء ضابط معين بشكل عادل وفوري. ولدى قسم الشرطة إجراءات رسمية للتحقيق في شكاوى. وتم تصميم هذه الإجراءات لضمان العدالة وحماية حقوق كل من المواطنين وضباط إنفاذ القانون :

- 1 . يجب قبول البلاغات أو الشكاوى بخصوص سوء سلوك الضابط / الموظف من أي شخص، بما في ذلك المصادر مجهولة الهوية، في أي وقت
  - 2 . يتم قبول الشكاوى بغض النظر عن العمر أو العرق أو الاثنية أو الدين أو الجنس أو الميل الجنسي أو الإعاقة أو حالة الهجرة للطرف مقدم الشكاوى
  - 3 . سيتم إرسال شكاوى إلى ضابط أعلى أو ضابط شؤون داخلية مدرب تدريباً خاصاً جري تحقيقاً شاملاً وموضوعياً
  - 4 . قد يُطلب منك المساعدة في التحقيق من خلال تقديم بيان مفصل حول ما حدث أو تقديم معلومات أو مستندات مهمة أخرى.
  - 5 . يتم التحقيق في جميع الشكاوى ضد ضباط إنفاذ القانون بدقة. وسيتم إطلاعك على حالة التحقيق ونتائجه النهائية، إذا طلبت ذلك، وستُقدّم لك معلومات الاتصال. والعاقب المفروض بالضبط سري، ولكن سيتم إعلامك بالنتيجة النهائية، وهي:
    - a . حدث: رجحان الأدلة يوضح أن الضابط انتهك أي قانون؛ أو لائحة؛ أو توجيه؛ أو إرشاد، أو سياسة أو إجراء صادر عن النائب العام أو المدعي العام في المقاطعة؛ أو بروتوكول وكالة؛ أو إجراءات تشغيل دائمة؛ أو قاعدة؛ أو تدريب.
    - b . لا أساس له: رجحان الأدلة يدل على أن سوء السلوك المزعم لم يحدث.
    - c . بريء: يوضح رجحان الأدلة أن السلوك المزعم قد حدث، ولكنه لم ينتهك أي قانون؛ أو لائحة؛ أو توجيه؛ أو إرشاد، أو سياسة، أو إجراء صادر عن النائب العام أو المدعي العام في المقاطعة؛ أو بروتوكول وكالة؛ أو إجراءات تشغيل دائمة؛ أو قاعدة؛ أو تدريب.
    - d . لم يحدث: لم يتوصل التحقيق إلى أدلة كافية لإثبات الادعاء بوضوح أو دحضه.
  - 6 . إذا أظهر التحقيق الذي أجريناه أنه قد تكون هناك جريمة قد ارتكبت، سيتم إخطار المدعي العام بالمقاطعة. قد يُطلب منك الشهادة في المحكمة.
  - 7 . إذا أسفر التحقيق الذي أجريناه عن اتهام ضابط بانتهاك قواعد القسم، قد يُطلب منك الشهادة في جلسة استماع في القسم.
  - 8 . إذا أظهر التحقيق الذي أجريناه أن الشكاوى لا أساس لها من الصحة أو أن الضابط تصرف بشكل صحيح، سيتم غلق المسألة.
  - 9 . تحقيقات الشؤون الداخلية سرية وتُغلق جميع جلسات الاستماع التأديبية أمام الجمهور ما لم يطلب الضابط المدعى عليه عقد جلسة علنية.
- يمكنك الاتصال بـ 10 (INTERNAL AFFAIRS DIVISION) بخصوص أي معلومات إضافية أو أي (201-330-7261) على أسئلة حول القضية.

## نموذج بلاغ للشؤون الداخلية

الشخص الذي كتب التقرير (اختياري، ولكن مفيد)

مفضل؟

الاسم بالكامل \_\_\_\_\_ الهاتف \_\_\_\_\_

العنوان (شقة #) \_\_\_\_\_ البريد الإلكتروني \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد \_\_\_\_\_ المدينة، الولاية،  
الرمز البريدي

### الضابط (الضباط) موضوع الادعاء (قدم أي معلومات معروفة)

\_\_\_\_\_ اسم الضابط (الضباط) \_\_\_\_\_ رقم الشارة \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ موقع الحادث \_\_\_\_\_ التاريخ/التوقيت \_\_\_\_\_

في المساحة أدناه، اذكر نوع الحادث (توقف حركة المرور ، مواجهة الشارع) وأي معلومات حول السلوك المزعوم. إذا لم تتمكن من إيجاد إجابتك أدناه، فلا تتردد في استخدام صفحات إضافية وإرفاقها في هذا المستند. إذا كنت لا تعرف اسم الضابط أو رقم الشارة، قدم أي معلومات تعريف أخرى.

### معلومات أخرى

كيف تم الإبلاغ عن هذا؟  شخصيًا  عن طريق الهاتف  بخطاب  بالبريد الإلكتروني  أخرى \_\_\_\_\_

أي أدلة مادية مقدمة؟  نعم  لا إذا كانت الإجابة "نعم"، يرجى الوصف: \_\_\_\_\_

هل تم الإبلاغ في السابق عن الحادث؟  نعم  لا إذا كانت الإجابة "نعم"، يرجى الوصف: \_\_\_\_\_

### يتم تعيينه من قبل الضباط المتلقين للبلأغ

\_\_\_\_\_ الضابط المستلقي للشكوى \_\_\_\_\_ رقم الشارة \_\_\_\_\_ التاريخ/التوقيت \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ المشرف الذي راجع الشكوى \_\_\_\_\_ رقم الشارة \_\_\_\_\_ التاريخ/التوقيت \_\_\_\_\_

